



A Hoosier Healthwise/HIP Plan

# Interpretation Resources

Foreign Language and Sign Language Providers



# Table of Contents

## Foreign Language

Northwest Region .....	3
North Central Region.....	6
Northeast Region.....	8
West Central Region .....	10
Central Region .....	13
East Central Region.....	19
Southwest Region .....	21
Southeast Region.....	24
All of Indiana.....	27

## American Sign Language

Northwest Region .....	29
North Central Region.....	32
Northeast Region.....	36
West Central Region .....	40
Central Region .....	41
East Central Region.....	44
Southwest Region .....	45
Southeast Region.....	48
All of Indiana.....	50

Interpreting Services Links.....	51
----------------------------------	----

# Foreign Language: Northwest Region

**NAME:** Connie Leal, RN, IBCLC, RLC

**BUSINESS ADDRESS:** 524 West Chicago Avenue, East Chicago, IN 46312

**PHONE:** 219-397-2477 or 219-741-1029

**FAX:** 219-392-4042

**EMAIL:** cleal@hvusa.org

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** Certified community health worker, Hoosier Healthwise enrollment specialist, interpreter for School City of Hammond, associate degree in child development, certified in creating positive relationships, bilingual course at IU-Northwest and other numerous related certificates

**FEE:** Free

**ON SITE?:** YES, availability negotiable

**BY PHONE?:** YES, availability negotiable

**COUNTIES SERVED:** Lake, Porter

**OTHER COMMENTS:** Not-for-profit agency under HealthVisions Midwest and sponsored by the Poor Handmaids of Jesus Christ. We provide Prenatal Care Coordination, free pregnancy tests. We are a Hoosier Healthwise enrollment center, we have a community health worker who is a certified medical interpreter and we help with needed referrals to other agencies.

**NAME:** Indianapolis Interpreters, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 902 East 66th Street, Suite B, Indianapolis, IN 46220

**PHONE:** 317-341-4137

**FAX:** 317-245-2322

**EMAIL:** chris@indianapolisinterpreters.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, ASL, Russian, Chinese, Vietnamese, French, Arabic and 65 others

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, seven days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, seven days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We work in all of the major hospital groups in Central Indiana. Translation services are available. Member of the Better Business Bureau and American Translators Association.

## Foreign Language: Northwest Region continued

**NAME:** Suzy Bueno

**PHONE:** 574-286-8931

**EMAIL:** fbuenojr@sbcglobal.net

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** Bridging the Gap Medical Interpreter certification and Bridging the Gap Trainer's certificate, Language Line Interpreter (certified) and Certified Court Interpreter for the states of Indiana, Michigan and Kentucky

**FEE:** \$50/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, available days and evenings

**BY PHONE?:** YES, available days and evenings

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central, Northeast and Central Indiana. I am very flexible but would charge mileage for those interpretations.

**OTHER COMMENTS:** I can accommodate any requests as long as you call ahead of time and sometimes I can still make it on last minute requests. I also interpret for depositions and the courts. I work with many law offices. I interpret over the phone and work for a National company of Language Line interpreters. I also provide translation services.

**NAME:** Veronica G. Salgado

**PHONE:** 303-396-3679 and 773-517-7353

**EMAIL:** Interpretingservicesintl@gmail.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** ISIT (Mexico), Indiana Supreme Court (Indianapolis), Bachelors in Spanish International Studies, two-year Bachelors of Spanish Interpretation-Mexico City, 10.5 hours of training in advanced skill building for Spanish Court Interpreters (De la Mora Interpreting Training program), 10.5 hours of training in Expert Skill Building program IMIA; eight-hour Medical Terminology Boot Camp

**FEE:** Please call

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## Foreign Language: Northwest Region continued

**NAME:** Yolanda Kruhaj

**BUSINESS ADDRESS:** Schererville, IN 46375

**PHONE:** 219-322-6823

**FAX:** 219-397-4651

**EMAIL:** yolandakruhaj@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** Bridging the Gap, medical terminology, certified community health worker

**FEE:** Negotiable

**ON SITE?:** YES, availability negotiable

**BY PHONE?:** YES, availability negotiable

**COUNTIES SERVED:** Lake, Porter

**OTHER COMMENTS:** Seeking opportunities to serve our communities.

**NAME:** Indy Translations, LLC and Language Center

**BUSINESS ADDRESS:** 1001 3rd Avenue SW, Carmel, IN 46032

**PHONE:** 317-566-8200, after hours/emergency 317-775-2867, Toll Free 1-800-695-8772

**FAX:** 317-566-9465

**EMAIL:** khocker@indytranslations.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, American Sign Language, Burmese, Chin, Karanni, Karen, Amharic, Arabic, Bosnian, Cantonese, Czech, Dutch, Farsi, French, German, Greek, Gujarati, Hebrew, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Mandarin Chinese, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Serbian, Slovak, Turkish, Ukrainian, Urdu and Vietnamese. Additional languages available upon request.

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We offer services in all fields and disciplines. Currently contracted with the Indiana Department of Administration for face-to-face interpretation services. Member of the Central Indiana Better Business Bureau since 2001 (A+ Rating). Member of the Indy Chamber of Commerce since 2002. Member of the American Translators Association since 1998. Member of the Carmel Chamber of

## Foreign Language: North Central Region

**NAME:** Indianapolis Interpreters, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 902 East 66th Street, Suite B, Indianapolis, IN 46220

**PHONE:** 317-341-4137

**FAX:** 317-245-2322

**EMAIL:** chris@indianapolisinterpreters.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, ASL, Russian, Chinese, Vietnamese, French, Arabic and 65 others

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, seven days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, seven days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We work in all of the major hospital groups in Central Indiana. Translation services are available. Member of the Better Business Bureau and American Translators Association.

**NAME:** Lissette Santana

**BUSINESS ADDRESS:** 227 West Jefferson Boulevard, South Bend, IN 46601

**PHONE:** 574-245-6757

**EMAIL:** lsantana@co.st-joseph.in.us

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** Medical interpreter/Latino outreach coordinator for St. Joseph County Health Department

**COUNTIES SERVED:** St. Joseph

**OTHER COMMENTS:** Memorial Hospital on-job training, Bridging the Gap

**NAME:** Veronica G. Salgado

**PHONE:** 303-396-3679 and 773-517-7353

**EMAIL:** Interpretingservicesintl@gmail.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** ISIT (Mexico), Indiana Supreme Court (Indianapolis), Bachelors in Spanish International Studies, two-year Bachelors of Spanish Interpretation-Mexico City, 10.5 hours of training in advanced skill building for Spanish Court Interpreters (De la Mora Interpreting Training program), 10.5 hours of training in Expert Skill Building program IMIA; eight-hour Medical Terminology Boot Camp

**FEE:** Please call

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## Foreign Language: North Central Region continued

**NAME:** Suzy Bueno

**PHONE:** 574-286-8931

**EMAIL:** fbuenojr@sbcglobal.net

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** Bridging the Gap Medical Interpreter certification and Bridging the Gap Trainer's certificate, Language Line Interpreter (certified) and Certified Court Interpreter for the states of Indiana, Michigan and Kentucky

**FEE:** \$50/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, available days and evenings

**BY PHONE?:** YES, available days and evenings

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central, Northeast and Central Indiana. I am very flexible but would charge mileage for those interpretations.

**OTHER COMMENTS:** I can accommodate any requests as long as you call ahead of time and sometimes I can still make it on last minute requests. I also interpret for depositions and the courts. I work with many law offices. I interpret over the phone and work for a National company of Language Line interpreters. I also provide translation services.

**NAME:** Indy Translations, LLC and Language Center

**BUSINESS ADDRESS:** 1001 3rd Avenue SW, Carmel, IN 46032

**PHONE:** 317-566-8200, after hours/emergency 317-775-2867, Toll Free 1-800-695-8772

**FAX:** 317-566-9465

**EMAIL:** khocker@indytranslations.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, American Sign Language, Burmese, Chin, Karanni, Karen, Amharic, Arabic, Bosnian, Cantonese, Czech, Dutch, Farsi, French, German, Greek, Gujarati, Hebrew, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Mandarin Chinese, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Serbian, Slovak, Turkish, Ukrainian, Urdu and Vietnamese. Additional languages available upon request.

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We offer services in all fields and disciplines. Currently contracted with the Indiana Department of Administration for face-to-face interpretation services. Member of the Central Indiana Better Business Bureau since 2001 (A+ Rating). Member of the Indy Chamber of Commerce since 2002. Member of the American Translators Association since 1998. Member of the Carmel Chamber of Commerce since 2013.

## Foreign Language: Northeast Region

**NAME:** Indianapolis Interpreters, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 902 East 66th Street, Suite B, Indianapolis, IN 46220

**PHONE:** 317-341-4137

**FAX:** 317-245-2322

**EMAIL:** chris@indianapolisinterpreters.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, ASL, Russian, Chinese, Vietnamese, French, Arabic and 65 others

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, seven days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, seven days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We work in all of the major hospital groups in Central Indiana. Translation services are available. Member of the Better Business Bureau and American Translators Association.

**NAME:** Suzy Bueno

**PHONE:** 574-286-8931

**EMAIL:** fbuenojr@sbcglobal.net

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** Bridging the Gap Medical Interpreter certification and Bridging the Gap Trainer's certificate, Language Line Interpreter (certified) and Certified Court Interpreter for the states of Indiana, Michigan and Kentucky

**FEE:** \$50/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, available days and evenings

**BY PHONE?:** YES, available days and evenings

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central, Northeast and Central Indiana. I am very flexible but would charge mileage for those interpretations.

**OTHER COMMENTS:** I can accommodate any requests as long as you call ahead of time and sometimes I can still make it on last minute requests. I also interpret for depositions and the courts. I work with many law offices. I interpret over the phone and work for a National company of Language Line interpreters. I also provide translation services.



## Foreign Language: Northeast Region continued

**NAME:** Veronica G. Salgado

**PHONE:** 303-396-3679 and 773-517-7353

**EMAIL:** Interpretingservicesintl@gmail.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** ISIT (Mexico), Indiana Supreme Court (Indianapolis), Bachelors in Spanish International Studies, two-year Bachelors of Spanish Interpretation-Mexico City, 10.5 hours of training in advanced skill building for Spanish Court Interpreters (De la Mora Interpreting Training program), 10.5 hours of training in Expert Skill Building program IMIA; eight-hour Medical Terminology Boot Camp

**FEE:** Please call

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**NAME:** Indy Translations, LLC and Language Center

**BUSINESS ADDRESS:** 1001 3rd Avenue SW, Carmel, IN 46032

**PHONE:** 317-566-8200, after hours/emergency 317-775-2867, Toll Free 1-800-695-8772

**FAX:** 317-566-9465

**EMAIL:** khocker@indytranslations.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, American Sign Language, Burmese, Chin, Karanni, Karen, Amharic, Arabic, Bosnian, Cantonese, Czech, Dutch, Farsi, French, German, Greek, Gujarati, Hebrew, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Mandarin Chinese, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Serbian, Slovak, Turkish, Ukrainian, Urdu and Vietnamese. Additional languages available upon request.

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We offer services in all fields and disciplines. Currently contracted with the Indiana Department of Administration for face-to-face interpretation services. Member of the Central Indiana Better Business Bureau since 2001 (A+ Rating). Member of the Indy Chamber of Commerce since 2002. Member of the American Translators Association since 1998. Member of the Carmel Chamber of Commerce since 2013.

## Foreign Language: West Central Region

**NAME:** Cecilia Tenorio

**BUSINESS ADDRESS:** Purdue University, 640 Oval Drive, West Lafayette, IN 47906

**PHONE:** 765-463-2490

**FAX:** 765-463-2490

**EMAIL:** ctenorio@purdue.edu

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** ATA certified translator and Indiana State Court Certified interpreter. I currently teach Translation and Interpretation at Purdue University. I have been the editor and translator of the *Journal and Courier en Español* (a Gannett publication) since it was created 10 years ago. As part of my experience, I was Spanish editor and translator for Reuters Ltd. and The Associated Press.

**FEE:** Please call

**ON SITE?:** YES, availability negotiable

**BY PHONE?:** YES, availability negotiable

**COUNTIES SERVED:** Tippecanoe

**NAME:** Indianapolis Interpreters, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 902 East 66th Street, Suite B, Indianapolis, IN 46220

**PHONE:** 317-341-4137

**FAX:** 317-245-2322

**EMAIL:** chris@indianapolisinterpreters.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, ASL, Russian, Chinese, Vietnamese, French, Arabic and 65 others

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We work in all of the major hospital groups in Central Indiana. Translation services are available. Member of the Better Business Bureau and American Translators Association.

## Foreign Language: West Central Region continued

**NAME:** Tippecanoe Translations/Robert Pogue

**BUSINESS ADDRESS:** P.O. Box 4154, Lafayette, IN 47903

**PHONE:** 765-474-7494 (office), 765-409-1980 (cell)

**FAX:** 765-535-0298

**EMAIL:** repenterprises@comcast.net

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** BTG, CPR, legal certification pending

**FEE:** \$45/hour plus mileage (\$0.51 per mile), two hour minimum required

**ON SITE?:** YES, available by appointment Monday–Friday, some Saturdays

**BY PHONE?:** YES, available by appointment Monday–Friday 8 a.m.–5 p.m. EST, some Saturdays; all other hours are available on emergency basis only

**COUNTIES SERVED:** Tippecanoe, Clinton, Boone, Marion (including Indianapolis), Montgomery and as far north as Merrillville.

**NAME:** Veronica G. Salgado

**PHONE:** 303-396-3679 and 773-517-7353

**EMAIL:** Interpretingservicesintl@gmail.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** ISIT (Mexico), Indiana Supreme Court (Indianapolis), Bachelors in Spanish

International Studies, two-year Bachelors of Spanish Interpretation-Mexico City, 10.5 hours of training in advanced skill building for Spanish Court Interpreters (De la Mora Interpreting Training program), 10.5 hours of training in Expert Skill Building program IMIA; eight-hour Medical Terminology Boot Camp

**FEE:** Please call

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## Foreign Language: West Central Region continued

**NAME:** Indy Translations, LLC and Language Center

**BUSINESS ADDRESS:** 1001 3rd Avenue SW, Carmel, IN 46032

**PHONE:** 317-566-8200, after hours/emergency 317-775-2867, Toll Free 1-800-695-8772

**FAX:** 317-566-9465

**EMAIL:** [khocker@indytranslations.com](mailto:khocker@indytranslations.com)

**LANGUAGE(S):** Spanish, American Sign Language, Burmese, Chin, Karanni, Karen, Amharic, Arabic, Bosnian, Cantonese, Czech, Dutch, Farsi, French, German, Greek, Gujarati, Hebrew, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Mandarin Chinese, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Serbian, Slovak, Turkish, Ukrainian, Urdu and Vietnamese. Additional languages available upon request.

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We offer services in all fields and disciplines. Currently contracted with the Indiana Department of Administration for face-to-face interpretation services. Member of the Central Indiana Better Business Bureau since 2001 (A+ Rating). Member of the Indy Chamber of Commerce since 2002. Member of the American Translators Association since 1998. Member of the Carmel Chamber of Commerce since 2013.

## Foreign Language: Central Region

**NAME:** Alicia Añino

**BUSINESS ADDRESS:** 3254 Maumee Court, Indianapolis, IN 46235

**PHONE:** 317-894-5746, 317-748-5946 (cell)

**EMAIL:** asanino@linuxquestions.net

**LANGUAGE(S):** Spanish, English (LI)

**CERTIFICATIONS:** Linux Professional Institute

**FEE:** \$100/hour

**ON SITE?:** YES, available Monday–Friday, 5 p.m.–11:30 p.m., Saturday–Sunday, 8 a.m.–11 p.m.

**BY PHONE?:** YES, available Monday–Friday, 5 p.m.–11:30 p.m., Saturday–Sunday, 8 a.m.–11 p.m.

**COUNTIES SERVED:** Marion, Hancock, Hamilton

**NAME:** Indianapolis Interpreters, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 902 East 66th Street, Suite B, Indianapolis, IN 46220

**PHONE:** 317-341-4137

**FAX:** 317-245-2322

**EMAIL:** chris@indianapolisinterpreters.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, ASL, Russian, Chinese, Vietnamese, French, Arabic and 65 others

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We work in all of the major hospital groups in Central Indiana. Translation services are available. Member of the Better Business Bureau and American Translators Association.

## Foreign Language: Central Region continued

**NAME:** Karen Friedman, Eloquence Language Services LLC

**BUSINESS ADDRESS:** 7551 Mohawk Lane, Indianapolis, IN 46260-3553

**PHONE:** 317-446-0951

**FAX:** 559-751-2878

**EMAIL:** karen@eloquencelanguage.com

**LANGUAGE(S):** Spanish and English primarily. Other languages are possible, please inquire.

**CERTIFICATIONS:** Bridging the Gap Certified Medical Interpreter; B.A. and M.S. in Spanish language

**FEE:** \$50/hour, two hour minimum plus travel time

**ON SITE?:** YES, available Monday–Friday, 8 a.m.–5 p.m. with advance notice

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Northern Marion, Southern Hamilton. Occasional travel outside the area possible for special assignments. Please inquire.

**OTHER COMMENTS:** Company specializes in expert written translation work for medical, business and legal entities in most foreign languages. For written work, no geographic limitations apply.

**NAME:** Lina Drew

**BUSINESS ADDRESS:** 301 East Main Street, Richmond, IN 47374

**PHONE:** 765-973-9288, 765-960-2401 (cell), 765-960-2401 (work)

**FAX:** 765-973-9280

**EMAIL:** ldrew@co.wayne.in.us, bandldrew@msn.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** State Court Certification (IN) LPN

**FEE:** \$35/hour

**ON SITE?:** YES, availability varies, available on weekends

**BY PHONE?:** YES, flexible on availability

**COUNTIES SERVED:** Wayne, Union, Marion, Johnson

**OTHER COMMENTS:** National Consortium Certified Interpreter. Daily courtroom experience in consecutive, simultaneous and sight interpretation for five years. ICU LPN for six years. Available for medical translation projects.

## Foreign Language: Central Region continued

**NAME:** Marta Rainero Birge, Master Translation Services, LLC  
**BUSINESS ADDRESS:** 35 East 58th Street, Indianapolis, IN 46220  
**PHONE:** 317-340-7988  
**FAX:** 317-253-9594  
**EMAIL:** raineromarta@hotmail.com  
**LANGUAGE(S):** Spanish, English  
**CERTIFICATIONS:** Indiana Court Certified Interpreter  
**FEE:** \$35/hour  
**ON SITE?:** YES, available by arrangement  
**BY PHONE?:** YES, available by arrangement  
**COUNTIES SERVED:** Marion, Hamilton

**NAME:** Montserrat Zuckerman, Translations InterAmerica Inc.  
**BUSINESS ADDRESS:** 7710 Wawasee Drive, Indianapolis, IN  
**PHONE:** 317-842-7357, 317-372-2843 (cell)  
**EMAIL:** montsezuck@ameritech.net  
**LANGUAGE(S):** Spanish, English  
**CERTIFICATIONS:** Indiana Certified Court Interpreter, BTG, B.A. in biology and B.S. in nursing  
**FEE:** \$40/hour, two hour minimum, travel expenses beyond a 10 mile radius  
**ON SITE?:** YES, available during daytime hours Monday–Friday, by arrangement  
**BY PHONE?:** YES, available during daytime hours Monday–Friday, by arrangement  
**COUNTIES SERVED:** Marion, Hamilton  
**OTHER COMMENTS:** I follow the field of medical interpreting closely and have a keen interest in this area. Please note my background in nursing.

**NAME:** Percy A. Consiglieri  
**BUSINESS ADDRESS:** 6436 Waterstone Drive, Indianapolis, IN 46268  
**PHONE:** 317-652-9587  
**FAX:** 317-280-8551  
**EMAIL:** recuerdo12@aol.com  
**LANGUAGE(S):** Spanish, English  
**CERTIFICATIONS:** Wishard Hospital–Spanish Medical Interpreter  
**FEE:** \$30–\$45 (Fee depends on time of service requested in advance and distance)  
**ON SITE?:** YES, available 7 a.m.–10 p.m.  
**BY PHONE?:** YES, available 7 a.m.–10 p.m.  
**COUNTIES SERVED:** Marion  
**OTHER COMMENTS:** Over 16 years of experience as interpreter

## Foreign Language: Central Region continued

**NAME:** Robert Frew

**BUSINESS ADDRESS:** 7576 Fern Hill Lane, Morgantown, IN 46160

**PHONE:** 812-597-0283, 317-847-7598

**EMAIL:** robert\_frew@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English, American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) CSC, Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** Negotiable

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, availability varies

**COUNTIES SERVED:** Central, Southwest and Southeast Indiana

**NAME:** Suzy Bueno

**PHONE:** 574-286-8931

**EMAIL:** fbuenojr@sbcglobal.net

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** Bridging the Gap Medical Interpreter certification and Bridging the Gap Trainer's certificate, Language Line Interpreter (certified) and Certified Court Interpreter for the states of Indiana, Michigan and Kentucky

**FEE:** \$50/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, available days and evenings

**BY PHONE?:** YES, available days and evenings

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central, Northeast and Central Indiana. I am very flexible but would charge mileage for those interpretations.

**OTHER COMMENTS:** I can accommodate any requests as long as you call ahead of time and sometimes I can still make it on last minute requests. I also interpret for depositions and the courts. I work with many law offices. I interpret over the phone and work for a National company of Language Line interpreters. I also provide translation services.



## Foreign Language: Central Region continued

**NAME:** Tippecanoe Translations/Robert Pogue

**BUSINESS ADDRESS:** P.O. Box 4154, Lafayette, IN 47903

**PHONE:** 765-474-7494 (office), 765-409-1980 (cell)

**FAX:** 765-535-0298

**EMAIL:** repenterprises@comcast.net

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** BTG, CPR, legal certification pending

**FEE:** \$45/hour plus mileage (\$0.51 per mile), two hour minimum required

**ON SITE?:** YES, available by appointment Monday–Friday, some Saturdays

**BY PHONE?:** YES, available by appointment Monday–Friday 8 a.m.–5 p.m. EST, some Saturdays; all other hours are available on emergency basis only

**COUNTIES SERVED:** Tippecanoe, Clinton, Boone, Marion (including Indianapolis), Montgomery and as far north as Merrillville.

**NAME:** Veronica G. Salgado

**PHONE:** 303-396-3679 and 773-517-7353

**EMAIL:** Interpretingservicesintl@gmail.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** ISIT (Mexico), Indiana Supreme Court (Indianapolis), Bachelors in Spanish International Studies, two-year Bachelors of Spanish Interpretation-Mexico City, 10.5 hours of training in advanced skill building for Spanish Court Interpreters (De la Mora Interpreting Training program), 10.5 hours of training in Expert Skill Building program IMIA; eight-hour Medical Terminology Boot Camp

**FEE:** Please call

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## Foreign Language: Central Region continued

**NAME:** Indy Translations, LLC and Language Center

**BUSINESS ADDRESS:** 1001 3rd Avenue SW, Carmel, IN 46032

**PHONE:** 317-566-8200, after hours/emergency 317-775-2867, Toll Free 1-800-695-8772

**FAX:** 317-566-9465

**EMAIL:** [khocker@indytranslations.com](mailto:khocker@indytranslations.com)

**LANGUAGE(S):** Spanish, American Sign Language, Burmese, Chin, Karanni, Karen, Amharic, Arabic, Bosnian, Cantonese, Czech, Dutch, Farsi, French, German, Greek, Gujarati, Hebrew, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Mandarin Chinese, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Serbian, Slovak, Turkish, Ukrainian, Urdu and Vietnamese. Additional languages available upon request.

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We offer services in all fields and disciplines. Currently contracted with the Indiana Department of Administration for face-to-face interpretation services. Member of the Central Indiana Better Business Bureau since 2001 (A+ Rating). Member of the Indy Chamber of Commerce since 2002. Member of the American Translators Association since 1998. Member of the Carmel Chamber of Commerce since 2013.

## Foreign Language: East Central Region

**NAME:** Indianapolis Interpreters, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 902 East 66th Street, Suite B, Indianapolis, IN 46220

**PHONE:** 317-341-4137

**FAX:** 317-245-2322

**EMAIL:** chris@indianapolisinterpreters.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, ASL, Russian, Chinese, Vietnamese, French, Arabic and 65 others

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We work in all of the major hospital groups in Central Indiana. Translation services are available. Member of the Better Business Bureau and American Translators Association.

**NAME:** Lina Drew

**BUSINESS ADDRESS:** 301 East Main Street, Richmond, IN 47374

**PHONE:** 765-973-9288, 765-960-2401 (cell), 765-960-2401 (work)

**FAX:** 765-973-9280

**EMAIL:** ldrew@co.wayne.in.us, bandldrew@msn.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** State Court Certification (IN) LPN

**FEE:** \$35/hour

**ON SITE?:** YES, availability varies, available on weekends

**BY PHONE?:** YES, flexible on availability

**COUNTIES SERVED:** Wayne, Union, Marion, Johnson

**OTHER COMMENTS:** National Consortium Certified Interpreter. Daily courtroom experience in consecutive, simultaneous and sight interpretation for five years. ICU LPN for six years. Available for medical translation projects.

## Foreign Language: East Central Region continued

**NAME:** Veronica G. Salgado

**PHONE:** 303-396-3679 and 773-517-7353

**EMAIL:** Interpretingservicesintl@gmail.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** ISIT (Mexico), Indiana Supreme Court (Indianapolis), Bachelors in Spanish International Studies, two-year Bachelors of Spanish Interpretation-Mexico City, 10.5 hours of training in advanced skill building for Spanish Court Interpreters (De la Mora Interpreting Training program), 10.5 hours of training in Expert Skill Building program IMIA; eight-hour Medical Terminology Boot Camp

**FEE:** Please call

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**NAME:** Indy Translations, LLC and Language Center

**BUSINESS ADDRESS:** 1001 3rd Avenue SW, Carmel, IN 46032

**PHONE:** 317-566-8200, after hours/emergency 317-775-2867, Toll Free 1-800-695-8772

**FAX:** 317-566-9465

**EMAIL:** khocker@indytranslations.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, American Sign Language, Burmese, Chin, Karanni, Karen, Amharic, Arabic, Bosnian, Cantonese, Czech, Dutch, Farsi, French, German, Greek, Gujarati, Hebrew, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Mandarin Chinese, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Serbian, Slovak, Turkish, Ukrainian, Urdu and Vietnamese. Additional languages available upon request.

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We offer services in all fields and disciplines. Currently contracted with the Indiana Department of Administration for face-to-face interpretation services. Member of the Central Indiana Better Business Bureau since 2001 (A+ Rating). Member of the Indy Chamber of Commerce since 2002. Member of the American Translators Association since 1998. Member of the Carmel Chamber of

## Foreign Language: Southwest Region

**NAME:** Indianapolis Interpreters, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 902 East 66th Street, Suite B, Indianapolis, IN 46220

**PHONE:** 317-341-4137

**FAX:** 317-245-2322

**EMAIL:** chris@indianapolisinterpreters.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, ASL, Russian, Chinese, Vietnamese, French, Arabic and 65 others

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We work in all of the major hospital groups in Central Indiana. Translation services are available. Member of the Better Business Bureau and American Translators Association.

**NAME:** Marina Guba

**BUSINESS ADDRESS:** 1138 M Street, Bedford, IN 47421

**PHONE:** 812-583-8406 (cell)

**FAX:** 775-521-4085

**EMAIL:** linguist@kiva.net

**LANGUAGE(S):** Russian

**CERTIFICATIONS:** American Translators Association member, alumna of research program in University of Pennsylvania School of Medicine, 10 years of practical experience translating and interpreting in medical field (public health, clinical, pharmaceutical, education), Masters in English Language and Literature from University of Russia

**FEE:** \$50/hour, mileage additional, if distance is more than one hour, two hour fee minimum will be required

**ON SITE?:** YES, availability depends on location. Locally, available 24 hours a day, 7 days a week (Bedford, Mitchell, Bloomington)

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week, preferably with 24-hour notice for non-emergency situations

**COUNTIES SERVED:** Lawrence, Monroe, Orange

## Foreign Language: Southwest Region continued

**NAME:** Robert Frew

**BUSINESS ADDRESS:** 7576 Fern Hill Lane, Morgantown, IN 46160

**PHONE:** 812-597-0283, 317-847-7598

**EMAIL:** robert\_frew@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English, American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) CSC, Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** Negotiable

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, availability varies

**COUNTIES SERVED:** Central, Southwest and Southeast Indiana

**NAME:** Veronica G. Salgado

**PHONE:** 303-396-3679 and 773-517-7353

**EMAIL:** Interpretingservicesintl@gmail.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** ISIT (Mexico), Indiana Supreme Court (Indianapolis), Bachelors in Spanish International Studies, two-year Bachelors of Spanish Interpretation-Mexico City, 10.5 hours of training in advanced skill building for Spanish Court Interpreters (De la Mora Interpreting Training program), 10.5 hours of training in Expert Skill Building program IMIA; eight-hour Medical Terminology Boot Camp

**FEE:** Please call

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## Foreign Language: Southwest Region continued

**NAME:** Indy Translations, LLC and Language Center

**BUSINESS ADDRESS:** 1001 3rd Avenue SW, Carmel, IN 46032

**PHONE:** 317-566-8200, after hours/emergency 317-775-2867, Toll Free 1-800-695-8772

**FAX:** 317-566-9465

**EMAIL:** [khocker@indytranslations.com](mailto:khocker@indytranslations.com)

**LANGUAGE(S):** Spanish, American Sign Language, Burmese, Chin, Karanni, Karen, Amharic, Arabic, Bosnian, Cantonese, Czech, Dutch, Farsi, French, German, Greek, Gujarati, Hebrew, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Mandarin Chinese, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Serbian, Slovak, Turkish, Ukrainian, Urdu and Vietnamese. Additional languages available upon request.

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We offer services in all fields and disciplines. Currently contracted with the Indiana Department of Administration for face-to-face interpretation services. Member of the Central Indiana Better Business Bureau since 2001 (A+ Rating). Member of the Indy Chamber of Commerce since 2002. Member of the American Translators Association since 1998. Member of the Carmel Chamber of Commerce since 2013.

## Foreign Language: Southeast Region

**NAME:** Indianapolis Interpreters, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 902 East 66th Street, Suite B, Indianapolis, IN 46220

**PHONE:** 317-341-4137

**FAX:** 317-245-2322

**EMAIL:** chris@indianapolisinterpreters.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, ASL, Russian, Chinese, Vietnamese, French, Arabic and 65 others

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We work in all of the major hospital groups in Central Indiana. Translation services are available. Member of the Better Business Bureau and American Translators Association.

**NAME:** Marina Guba

**BUSINESS ADDRESS:** 1138 M Street, Bedford, IN 47421

**PHONE:** 812-583-8406 (cell)

**FAX:** 775-521-4085

**EMAIL:** linguist@kiva.net

**LANGUAGE(S):** Russian

**CERTIFICATIONS:** American Translators Association member, alumna of research program in University of Pennsylvania School of Medicine, 10 years of practical experience translating and interpreting in medical field (public health, clinical, pharmaceutical, education), Masters in English Language and Literature from University of Russia

**FEE:** \$50/hour, mileage additional, if distance is more than one hour, two hour fee minimum will be required

**ON SITE?:** YES, availability depends on location. Locally, available 24 hours a day, 7 days a week (Bedford, Mitchell, Bloomington)

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week, preferably with 24-hour notice for non-emergency situations

**COUNTIES SERVED:** Lawrence, Monroe, Orange



## Foreign Language: Southeast Region continued

**NAME:** Robert Frew

**BUSINESS ADDRESS:** 7576 Fern Hill Lane, Morgantown, IN 46160

**PHONE:** 812-597-0283, 317-847-7598

**EMAIL:** robert\_frew@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English, American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) CSC, Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** Negotiable

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, availability varies

**COUNTIES SERVED:** Central, Southwest and Southeast Indiana

**NAME:** Veronica G. Salgado

**PHONE:** 303-396-3679 and 773-517-7353

**EMAIL:** Interpretingservicesintl@gmail.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** ISIT (Mexico), Indiana Supreme Court (Indianapolis), Bachelors in Spanish International Studies, two-year Bachelors of Spanish Interpretation-Mexico City, 10.5 hours of training in advanced skill building for Spanish Court Interpreters (De la Mora Interpreting Training program), 10.5 hours of training in Expert Skill Building program IMIA; eight-hour Medical Terminology Boot Camp

**FEE:** Please call

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## Foreign Language: Southeast Region continued

**NAME:** Indy Translations, LLC and Language Center

**BUSINESS ADDRESS:** 1001 3rd Avenue SW, Carmel, IN 46032

**PHONE:** 317-566-8200, after hours/emergency 317-775-2867, Toll Free 1-800-695-8772

**FAX:** 317-566-9465

**EMAIL:** khocker@indytranslations.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, American Sign Language, Burmese, Chin, Karanni, Karen, Amharic, Arabic, Bosnian, Cantonese, Czech, Dutch, Farsi, French, German, Greek, Gujarati, Hebrew, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Mandarin Chinese, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Serbian, Slovak, Turkish, Ukrainian, Urdu and Vietnamese. Additional languages available upon request.

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We offer services in all fields and disciplines. Currently contracted with the Indiana Department of Administration for face-to-face interpretation services. Member of the Central Indiana Better Business Bureau since 2001 (A+ Rating). Member of the Indy Chamber of Commerce since 2002. Member of the American Translators Association since 1998. Member of the Carmel Chamber of Commerce since 2013.

# Foreign Language: All of Indiana

**NAME:** Indianapolis Interpreters, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 902 East 66th Street, Suite B, Indianapolis, IN 46220

**PHONE:** 317-341-4137

**FAX:** 317-245-2322

**EMAIL:** chris@indianapolisinterpreters.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, ASL, Russian, Chinese, Vietnamese, French, Arabic and 65 others

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We work in all of the major hospital groups in Central Indiana. Translation services are available. Member of the Better Business Bureau and American Translators Association.

**NAME:** Veronica G. Salgado

**PHONE:** 303-396-3679 and 773-517-7353

**EMAIL:** Interpretingservicesintl@gmail.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English

**CERTIFICATIONS:** ISIT (Mexico), Indiana Supreme Court (Indianapolis), Bachelors in Spanish International Studies, two-year Bachelors of Spanish Interpretation-Mexico City, 10.5 hours of training in advanced skill building for Spanish Court Interpreters (De la Mora Interpreting Training program), 10.5 hours of training in Expert Skill Building program IMIA; eight-hour Medical Terminology Boot Camp

**FEE:** Please call

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## Foreign Language: All of Indiana continued

**NAME:** Indy Translations, LLC and Language Center

**BUSINESS ADDRESS:** 1001 3rd Avenue SW, Carmel, IN 46032

**PHONE:** 317-566-8200, after hours/emergency 317-775-2867, Toll Free 1-800-695-8772

**FAX:** 317-566-9465

**EMAIL:** [khocker@indytranslations.com](mailto:khocker@indytranslations.com)

**LANGUAGE(S):** Spanish, American Sign Language, Burmese, Chin, Karanni, Karen, Amharic, Arabic, Bosnian, Cantonese, Czech, Dutch, Farsi, French, German, Greek, Gujarati, Hebrew, Hindi, Italian, Japanese, Korean, Mandarin Chinese, Polish, Portuguese, Punjabi, Russian, Serbian, Slovak, Turkish, Ukrainian, Urdu and Vietnamese. Additional languages available upon request.

**CERTIFICATIONS:** Certified interpreters are on staff

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**OTHER COMMENTS:** We offer services in all fields and disciplines. Currently contracted with the Indiana Department of Administration for face-to-face interpretation services. Member of the Central Indiana Better Business Bureau since 2001 (A+ Rating). Member of the Indy Chamber of Commerce since 2002. Member of the American Translators Association since 1998. Member of the Carmel Chamber of Commerce since 2013.

# American Sign Language: Northwest Region

**NAME:** Angela Myers

**BUSINESS ADDRESS:** Bethel College, 1001 Bethel Circle, Mishawaka, IN 46545

**PHONE:** 574-257-2577, 574-246-9345

**EMAIL:** myersa@bethelcollege.edu

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) CI/CT, Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour

**ON SITE?:** YES, availability varies each semester

**BY PHONE?:** YES, availability varies each semester

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central and Northeast Indiana (within 100 mile radius of Mishawaka)

**NAME:** Colleen Geier

**BUSINESS ADDRESS:** 1700 South Main Street, Goshen, IN 46526

**PHONE:** 574-535-7467 or 219-940-3680

**EMAIL:** cageier@aol.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** CI, CT, Registry of Interpreters for the Deaf (RID)

**ON SITE?:** YES, availability is negotiable

**BY PHONE:** YES, availability is negotiable

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central and Northeast Indiana

**OTHER COMMENTS:** Director and Assistant Professor of ASL interpreting, Department Chair SP at Goshen College

## American Sign Language: Northwest Region continued

**NAME:** Elizabeth Brasel

**BUSINESS ADDRESS:** 3522 South Roland Drive, Kingman, IN 47952

**PHONE:** 765-397-3123 (home), 815-325-4763

**FAX:** 765-397-3123

**EMAIL:** brasel.elizabeth@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** ASL, sign language

**CERTIFICATIONS:** CSC

**FEE:** \$40 plus .405 per mile

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** Both Indiana and Illinois

**NAME:** Felisa Wilson Interpreting

**BUSINESS ADDRESS:** 11974 Princewood Drive, Fishers, IN 46037

**PHONE:** 317-502-7301

**EMAIL:** felisa1215@aol.com

**LANGUAGE(S):** Sign Language (ASL & English)

**CERTIFICATIONS:** Indiana Interpreter certificate (IIC) and National Certificate of Interpretation (CI)

**ON SITE?:** YES, availability varied, usually 7 a.m.–8 p.m.

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Willing to travel to all counties in Indiana

**NAME:** Lisa Moster

**BUSINESS ADDRESS:** 126 Scarborough Circle, Noblesville, IN 46062

**PHONE:** 317-625-3151

**EMAIL:** mobearc@tmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT), Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, availability decided at the time of confirming the assignment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## American Sign Language: Northwest Region continued

**NAME:** Northern Indiana Communication Exchange, Inc. (DBA: NICE)

**BUSINESS ADDRESS:** 5776-51 Grape Road #256, Mishawaka, IN 46545

**PHONE:** 574-232-9255

**FAX:** Same (call cell first to activate or scan and email)

**EMAIL:** NICEinterpreter@sbcglobal.net

**LANGUAGE(S):** American Sign Language and various forms of signing systems

**CERTIFICATIONS:** We have over 20 interpreters that ALL have either a B.A. degree in interpreting and/or Registry of Interpreters for the Deaf (RID) certification (CT/CI/CSC/NIC).

**FEE:** \$55/hour, two hour minimum, plus drive time and mileage if applicable. Fees are adjusted depending on duration of the assignment. Fees also may include holiday, night/weekend or short notice fees as applicable per our current fee schedule.

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** St. Joseph, Elkhart, LaGrange, LaPorte, Marshall. NICE has limited availability in other northern counties to the Ohio border and down to Fort Wayne.

**OTHER COMMENTS:** The more advance notice the better opportunity NICE has to fill the assignment.

**NAME:** Tracey M. Stack

**BUSINESS ADDRESS:** 607 North 8th Street, Goshen, IN 46528

**PHONE:** 574-238-1861

**FAX:** 775-206-5000

**EMAIL:** interpretingoptions@gmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) National Interpreter certification

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available by appointment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central and Northeast Indiana, lower Michigan

# American Sign Language: North Central Region

**NAME:** Angela Myers

**BUSINESS ADDRESS:** Bethel College, 1001 Bethel Circle, Mishawaka, IN 46545

**PHONE:** 574-257-2577, 574-246-9345

**EMAIL:** myersa@bethelcollege.edu

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) CI/CT, Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour

**ON SITE?:** YES, availability varies each semester

**BY PHONE?:** YES, availability varies each semester

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central and Northeast Indiana (within 100 mile radius of Mishawaka)

**NAME:** Colleen Geier

**BUSINESS ADDRESS:** 1700 South Main Street, Goshen, IN 46526

**PHONE:** 574-535-7467 or 219-940-3680

**EMAIL:** cageier@aol.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** CI, CT, Registry of Interpreters for the Deaf (RID)

**ON SITE?:** YES, availability is negotiable

**BY PHONE:** YES, availability is negotiable

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central and Northeast Indiana

**OTHER COMMENTS:** Director and Assistant Professor of ASL interpreting, Department Chair SP at Goshen College



## American Sign Language: North Central Region continued

**NAME:** Elizabeth Brasel

**BUSINESS ADDRESS:** 3522 South Roland Drive, Kingman, IN 47952

**PHONE:** 765-397-3123 (home), 815-325-4763

**FAX:** 765 397-3123

**EMAIL:** brasel.elizabeth@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** ASL, Sign Language

**CERTIFICATIONS:** CSC

**FEE:** \$40 plus .405 per mile

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** Both Indiana and Illinois

**NAME:** Felisa Wilson Interpreting

**BUSINESS ADDRESS:** 11974 Princewood Drive, Fishers, IN 46037

**PHONE:** 317-502-7301

**EMAIL:** felisa1215@aol.com

**LANGUAGE(S):** Sign Language (ASL & English)

**CERTIFICATIONS:** Indiana Interpreter certificate (IIC) and National Certificate of Interpretation (CI)

**ON SITE?:** YES, availability varied, usually 7 a.m.–8 p.m.

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Willing to travel to all counties in Indiana

**NAME:** Interpreter Network Reaching Indiana, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 1007 North Morton Street, Fairmount, IN 46928

**PHONE:** 765-948-4679, 765-206-1392, 317-471-3280

**FAX:** 765-948-4646

**EMAIL:** inriterps@insightbb.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT)

**FEE:** Please call for current rates

**ON SITE?:** YES, availability varies, please contact us

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Counties in Central and North Central Indiana

## American Sign Language: North Central Region continued

**NAME:** Lisa Moster

**BUSINESS ADDRESS:** 126 Scarborough Circle, Noblesville, IN 46062

**PHONE:** 317-625-3151

**EMAIL:** mobearc@tmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT), Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, availability decided at the time of confirming the assignment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**NAME:** Northern Indiana Communication Exchange, Inc. (DBA: NICE)

**BUSINESS ADDRESS:** 5776-51 Grape Road #256, Mishawaka, IN 46545

**PHONE:** 574-232-9255

**FAX:** Same (call cell first to activate or scan and email)

**EMAIL:** NICEinterpreter@sbcglobal.net

**LANGUAGE(S):** American Sign Language and various forms of signing systems

**CERTIFICATIONS:** We have over 20 interpreters that ALL have either a B.A. degree in interpreting and/or Registry of Interpreters for the Deaf (RID) certification (CT/CI/CSC/NIC).

**FEE:** \$55/hour, two hour minimum, plus drive time and mileage if applicable. Fees are adjusted depending on duration of the assignment. Fees also may include holiday, night/weekend or short notice fees as applicable per our current fee schedule.

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** St. Joseph, Elkhart, LaGrange, LaPorte, Marshall. NICE has limited availability in other northern counties to the Ohio border and down to Fort Wayne.

**OTHER COMMENTS:** The more advance notice the better opportunity NICE has to fill the assignment.

## American Sign Language: North Central Region continued

**NAME:** Tracey M. Stack

**BUSINESS ADDRESS:** 607 North 8th Street, Goshen, IN 46528

**PHONE:** 574-238-1861

**FAX:** 775-206-5000

**EMAIL:** interpretingoptions@gmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) National Interpreter certification

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available by appointment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central and Northeast Indiana, lower Michigan

# American Sign Language: Northeast Region

**NAME:** Angela Myers

**BUSINESS ADDRESS:** Bethel College, 1001 Bethel Circle, Mishawaka, IN 46545

**PHONE:** 574-257-2577, 574-246-9345

**EMAIL:** myersa@bethelcollege.edu

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) CI/CT, Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour

**ON SITE?:** YES, availability varies each semester

**BY PHONE?:** YES, availability varies each semester

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central and Northeast Indiana (within 100 mile radius of Mishawaka)

**NAME:** Beverly Rork-Lubs

**BUSINESS ADDRESS:** 9019 Spring Forest Drive, Fort Wayne, IN 46804 (home)

**PHONE:** 260-436-9251

**EMAIL:** DBLubs1@msn.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) certification (CSC)

**FEE:** \$40/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE:** NO

**COUNTIES SERVED:** Allen

## American Sign Language: Northeast Region continued

**NAME:** Christine J. Krock

**BUSINESS ADDRESS:** P.O. Box 377, Laotto, IN 46763-0377

**PHONE:** 260-437-8849

**FAX:** 260-897-9848

**EMAIL:** chriscoda@embarqmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language, English

**CERTIFICATIONS:** NAD III, Indiana Interpreter certificate (IIC), QA, VI

**FEE:** Negotiable

**ON SITE?:** NO

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** Allen, Dekalb, Noble

**OTHER COMMENTS:** I am a certified ASL interpreter with over 20 years of experience. I have worked in several various settings such as medical surgeries, mental health and doctor office visits.

**NAME:** Colleen Geier

**BUSINESS ADDRESS:** 1700 South Main Street, Goshen, IN 46526

**PHONE:** 574-535-7467 or 219-940-3680

**EMAIL:** cageier@aol.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** CI, CT, Registry of Interpreters for the Deaf (RID)

**ON SITE?:** YES, availability is negotiable

**BY PHONE:** YES, availability is negotiable

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central and Northeast Indiana

**OTHER COMMENTS:** Director and Assistant Professor of ASL interpreting, Department Chair SP at Goshen College

## American Sign Language: Northeast Region continued

**NAME:** Elizabeth Brasel  
**BUSINESS ADDRESS:** 3522 South Roland Drive, Kingman, IN 47952  
**PHONE:** 765-397-3123 (home), 815-325-4763  
**FAX:** 765-397-3123  
**EMAIL:** brasel.elizabeth@yahoo.com  
**LANGUAGE(S):** ASL, Sign Language  
**CERTIFICATIONS:** CSC  
**FEE:** \$40 plus .405 per mile  
**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week  
**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week  
**COUNTIES SERVED:** Both Indiana and Illinois

**NAME:** Felisa Wilson Interpreting  
**BUSINESS ADDRESS:** 11974 Princewood Drive, Fishers, IN 46037  
**PHONE:** 317-502-7301  
**EMAIL:** felisa1215@aol.com  
**LANGUAGE(S):** Sign Language (ASL & English)  
**CERTIFICATIONS:** Indiana Interpreter certificate (IIC) and National Certificate of Interpretation (CI)  
**ON SITE?:** YES, availability varied, usually 7 a.m.–8 p.m.  
**BY PHONE?:** NO  
**COUNTIES SERVED:** Willing to travel to all counties in Indiana

**NAME:** Lisa Moster  
**BUSINESS ADDRESS:** 126 Scarborough Circle, Noblesville, IN 46062  
**PHONE:** 317-625-3151  
**EMAIL:** mobearc@tmail.com  
**LANGUAGE(S):** American Sign Language  
**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT), Indiana Interpreter certificate (IIC)  
**FEE:** \$40/hour, two hour minimum  
**ON SITE?:** YES, availability decided at the time of confirming the assignment  
**BY PHONE?:** NO  
**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## American Sign Language: Northeast Region continued

**NAME:** Northern Indiana Communication Exchange, Inc. (DBA: NICE)

**BUSINESS ADDRESS:** 5776-51 Grape Road #256, Mishawaka, IN 46545

**PHONE:** 574-232-9255

**FAX:** Same (call cell first to activate or scan and email)

**EMAIL:** NICEinterpreter@sbcglobal.net

**LANGUAGE(S):** American Sign Language and various forms of signing systems

**CERTIFICATIONS:** We have over 20 interpreters that ALL have either a B.A. degree in interpreting and/or Registry of Interpreters for the Deaf (RID) certification (CT/CI/CSC/NIC).

**FEE:** \$55/hour, two hour minimum, plus drive time and mileage if applicable. Fees are adjusted depending on duration of the assignment. Fees also may include holiday, night/weekend or short notice fees as applicable per our current fee schedule.

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** St. Joseph, Elkhart, LaGrange, LaPorte, Marshall. NICE has limited availability in other northern counties to the Ohio border and down to Fort Wayne.

**OTHER COMMENTS:** The more advance notice the better opportunity NICE has to fill the assignment.

**NAME:** Tracey M. Stack

**BUSINESS ADDRESS:** 607 North 8th Street, Goshen, IN 46528

**PHONE:** 574-238-1861

**FAX:** 775-206-5000

**EMAIL:** interpretingoptions@gmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) National Interpreter certification

**FEE:** Varies

**ON SITE?:** YES, available by appointment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Northwest, North Central and Northeast Indiana, lower Michigan

# American Sign Language: West Central Region

**NAME:** Elizabeth Brasel

**BUSINESS ADDRESS:** 3522 South Roland Drive, Kingman, IN 47952

**PHONE:** 765-397-3123 (home), 815-325-4763

**FAX:** 765-397-3123

**EMAIL:** brasel.elizabeth@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** ASL, Sign Language

**CERTIFICATIONS:** CSC

**FEE:** \$40 plus .405 per mile

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** Both Indiana and Illinois

**NAME:** Felisa Wilson Interpreting

**BUSINESS ADDRESS:** 11974 Princewood Drive, Fishers, IN 46037

**PHONE:** 317-502-7301

**EMAIL:** felisa1215@aol.com

**LANGUAGE(S):** Sign Language (ASL & English)

**CERTIFICATIONS:** Indiana Interpreter certificate (IIC) and National Certificate of Interpretation (CI)

**ON SITE?:** YES, availability varied, usually 7 a.m.–8 p.m.

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Willing to travel to all counties in Indiana

**NAME:** Lisa Moster

**BUSINESS ADDRESS:** 126 Scarborough Circle, Noblesville, IN 46062

**PHONE:** 317-625-3151

**EMAIL:** mobearc@tmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT), Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, availability decided at the time of confirming the assignment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana



# American Sign Language: Central Region

**NAME:** Amy L. Cornwell

**BUSINESS ADDRESS:** 3760 North Collins Drive, Bloomington, IN 47404

**PHONE:** 812-876-7199

**FAX:** 812-855-5531

**EMAIL:** comwel@indiana.edu

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) National Certification (CSC), Indiana Interpreter Certificate (IIC) (Interpretation and Transliteration)

**FEE:** Varies, depends on time and location

**ON SITE?:** YES, availability varies from day to day

**BY PHONE?:** YES, availability varies from day to day

**COUNTIES SERVED:** Monroe, Morgan, Brown, Lawrence, Owen, Bartholomew, Greene, Jackson, Putnam, Marion and Johnson (basically a 50–60 mile radius around Bloomington, IN in Monroe County)

**NAME:** Elizabeth Brasel

**BUSINESS ADDRESS:** 3522 South Roland Drive, Kingman, IN 47952

**PHONE:** 765-397-3123 (home), 815-325-4763

**FAX:** 765-397-3123

**EMAIL:** brasel.elizabeth@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** ASL, Sign Language

**CERTIFICATIONS:** CSC

**FEE:** \$40 plus .405 per mile

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** Both Indiana and Illinois

## American Sign Language: Central Region continued

**NAME:** Felisa Wilson Interpreting

**BUSINESS ADDRESS:** 11974 Princewood Drive, Fishers, IN 46037

**PHONE:** 317-502-7301

**EMAIL:** felisa1215@aol.com

**LANGUAGE(S):** Sign Language (ASL & English)

**CERTIFICATIONS:** Indiana Interpreter certificate (IIC) and National Certificate of Interpretation (CI)

**ON SITE?:** YES, availability varied, usually 7 a.m.–8 p.m.

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Willing to travel to all counties in Indiana

**NAME:** Interpreter Network Reaching Indiana, Inc.

**BUSINESS ADDRESS:** 1007 North Morton Street, Fairmount, IN 46928

**PHONE:** 765-948-4679, 765-206-1392, 317-471-3280

**FAX:** 765-948-4646

**EMAIL:** inrterps@insightbb.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT)

**FEE:** Please call for current rates

**ON SITE?:** YES, availability varies, please contact us

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Counties in Central and North Central Indiana

**NAME:** Lisa Moster

**BUSINESS ADDRESS:** 126 Scarborough Circle, Noblesville, IN 46062

**PHONE:** 317-625-3151

**EMAIL:** mobearc@tmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT), Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, availability decided at the time of confirming the assignment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## American Sign Language: Central Region continued

**NAME:** Robert Frew

**BUSINESS ADDRESS:** 7576 Fern Hill Lane, Morgantown, IN 46160

**PHONE:** 812-597-0283, 317-847-7598

**EMAIL:** robert\_frew@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English, American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) CSC, Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** Negotiable

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, availability varies

**COUNTIES SERVED:** Central, Southwest and Southeast Indiana

## American Sign Language: East Central Region

**NAME:** Elizabeth Brasel

**BUSINESS ADDRESS:** 3522 South Roland Drive, Kingman, IN 47952

**PHONE:** 765-397-3123 (home), 815-325-4763

**FAX:** 765-397-3123

**EMAIL:** brasel.elizabeth@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** ASL, Sign Language

**CERTIFICATIONS:** CSC

**FEE:** \$40 plus .405 per mile

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** Both Indiana and Illinois

**NAME:** Felisa Wilson Interpreting

**BUSINESS ADDRESS:** 11974 Princewood Drive, Fishers, IN 46037

**PHONE:** 317-502-7301

**EMAIL:** felisa1215@aol.com

**LANGUAGE(S):** Sign Language (ASL & English)

**CERTIFICATIONS:** Indiana Interpreter certificate (IIC) and National Certificate of Interpretation (CI)

**ON SITE?:** YES, availability varied, usually 7 a.m.–8 p.m.

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Willing to travel to all counties in Indiana

**NAME:** Lisa Moster

**BUSINESS ADDRESS:** 126 Scarborough Circle, Noblesville, IN 46062

**PHONE:** 317-625-3151

**EMAIL:** mobearc@tmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT), Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, availability decided at the time of confirming the assignment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

# American Sign Language: Southwest Region

**NAME:** Amy L. Cornwell

**BUSINESS ADDRESS:** 3760 North Collins Drive, Bloomington, IN 47404

**PHONE:** 812-876-7199

**FAX:** 812-855-5531

**EMAIL:** comwel@indiana.edu

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) National Certification (CSC), Indiana Interpreter Certificate (IIC) (Interpretation and Transliteration)

**FEE:** Varies, depends on time and location

**ON SITE?:** YES, availability varies from day to day

**BY PHONE?:** YES, availability varies from day to day

**COUNTIES SERVED:** Monroe, Morgan, Brown, Lawrence, Owen, Bartholomew, Greene, Jackson, Putnam, Marion and Johnson (basically a 50–60 mile radius around Bloomington, IN in Monroe County)

**NAME:** Elizabeth Brasel

**BUSINESS ADDRESS:** 3522 South Roland Drive, Kingman, IN 47952

**PHONE:** 765-397-3123 (home), 815-325-4763

**FAX:** 765-397-3123

**EMAIL:** brasel.elizabeth@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** ASL, Sign Language

**CERTIFICATIONS:** CSC

**FEE:** \$40 plus .405 per mile

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** Both Indiana and Illinois

## American Sign Language: Southwest Region continued

**NAME:** Felisa Wilson Interpreting

**BUSINESS ADDRESS:** 11974 Princewood Drive, Fishers, IN 46037

**PHONE:** 317-502-7301

**EMAIL:** felisa1215@aol.com

**LANGUAGE(S):** Sign Language (ASL & English)

**CERTIFICATIONS:** Indiana Interpreter certificate (IIC) and National Certificate of Interpretation (CI)

**ON SITE?:** YES, availability varied, usually 7 a.m.–8 p.m.

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Willing to travel to all counties in Indiana

**NAME:** Linda Berry

**BUSINESS ADDRESS:** 1828 Hollywood Avenue, Evansville, IN 47712

**PHONE:** 812-491-2027, 812-449-5617

**FAX:** 812-491-2027

**EMAIL:** llberry@insightbb.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) National Certification (CT), Indiana Interpreter Certificate (IIC)

**FEE:** Open

**ON SITE?:** YES, availability varies

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Vanderburgh and surrounding area

**NAME:** Lisa Moster

**BUSINESS ADDRESS:** 126 Scarborough Circle, Noblesville, IN 46062

**PHONE:** 317-625-3151

**EMAIL:** mobearc@tmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT), Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, availability decided at the time of confirming the assignment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

## American Sign Language: Southwest Region continued

**NAME:** Margaret Luebbehusen

**BUSINESS ADDRESS:** 4104 Oxmoor Road, Evansville, IN 47715

**PHONE:** 812-473-2549

**EMAIL:** Mrsleubbe@aol.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) National Certification (CT), Indiana Interpreter Certificate (IIC)

**FEE:** \$35/hour

**ON SITE?:** YES, available Monday–Friday 3 p.m.–10 p.m., and possibly on weekends. I am available any time during the summer.

**BY PHONE?:** YES, try calling any time

**COUNTIES SERVED:** Vanderburgh, Warrick, Dubois, Pike

**OTHER COMMENTS:** I work full time in the school system, but can be available after school and in the evening. I am free during the summer for any job.

**NAME:** Robert Frew

**BUSINESS ADDRESS:** 7576 Fern Hill Lane, Morgantown, IN 46160

**PHONE:** 812-597-0283, 317-847-7598

**EMAIL:** robert\_frew@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English, American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) CSC, Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** Negotiable

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, availability varies

**COUNTIES SERVED:** Central, Southwest and Southeast Indiana

# American Sign Language: Southeast Region

**NAME:** Amy L. Cornwell

**BUSINESS ADDRESS:** 3760 North Collins Drive, Bloomington, IN 47404

**PHONE:** 812-876-7199

**FAX:** 812-855-5531

**EMAIL:** comwel@indiana.edu

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) National Certification (CSC), Indiana Interpreter Certificate (IIC) (Interpretation and Transliteration)

**FEE:** Varies, depends on time and location

**ON SITE?:** YES, availability varies from day to day

**BY PHONE?:** YES, availability varies from day to day

**COUNTIES SERVED:** Monroe, Morgan, Brown, Lawrence, Owen, Bartholomew, Greene, Jackson, Putnam, Marion and Johnson (basically a 50–60 mile radius around Bloomington, IN in Monroe County)

**NAME:** Elizabeth Brasel

**BUSINESS ADDRESS:** 3522 South Roland Drive, Kingman, IN 47952

**PHONE:** 765-397-3123 (home), 815-325-4763

**FAX:** 765-397-3123

**EMAIL:** brasel.elizabeth@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** ASL, Sign Language

**CERTIFICATIONS:** CSC

**FEE:** \$40 plus .405 per mile

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** Both Indiana and Illinois



## American Sign Language: Southeast Region continued

**NAME:** Felisa Wilson Interpreting

**BUSINESS ADDRESS:** 11974 Princewood Drive, Fishers, IN 46037

**PHONE:** 317-502-7301

**EMAIL:** felisa1215@aol.com

**LANGUAGE(S):** Sign Language (ASL & English)

**CERTIFICATIONS:** Indiana Interpreter certificate (IIC) and National Certificate of Interpretation (CI)

**ON SITE?:** YES, availability varied, usually 7 a.m.–8 p.m.

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Willing to travel to all counties in Indiana

**NAME:** Lisa Moster

**BUSINESS ADDRESS:** 126 Scarborough Circle, Noblesville, IN 46062

**PHONE:** 317-625-3151

**EMAIL:** mobearc@tmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT), Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, availability decided at the time of confirming the assignment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

**NAME:** Robert Frew

**BUSINESS ADDRESS:** 7576 Fern Hill Lane, Morgantown, IN 46160

**PHONE:** 812-597-0283, 317-847-7598

**EMAIL:** robert\_frew@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** Spanish, English, American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** Registry of Interpreters for the Deaf (RID) CSC, Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** Negotiable

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, availability varies

**COUNTIES SERVED:** Central, Southwest and Southeast Indiana

# American Sign Language: All of Indiana

**NAME:** Elizabeth Brasel

**BUSINESS ADDRESS:** 3522 South Roland Drive, Kingman, IN 47952

**PHONE:** 765-397-3123 (home), 815-325-4763

**FAX:** 765-397-3123

**EMAIL:** brasel.elizabeth@yahoo.com

**LANGUAGE(S):** ASL, Sign Language

**CERTIFICATIONS:** CSC

**FEE:** \$40 plus .405 per mile

**ON SITE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**BY PHONE?:** YES, available 24 hours a day, 7 days a week

**COUNTIES SERVED:** Both Indiana and Illinois

**NAME:** Felisa Wilson Interpreting

**BUSINESS ADDRESS:** 11974 Princewood Drive, Fishers, IN 46037

**PHONE:** 317-502-7301

**EMAIL:** felisa1215@aol.com

**LANGUAGE(S):** Sign Language (ASL & English)

**CERTIFICATIONS:** Indiana Interpreter certificate (IIC) and National Certificate of Interpretation (CI)

**ON SITE?:** YES, availability varied, usually 7 a.m.–8 p.m.

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** Willing to travel to all counties in Indiana

**NAME:** Lisa Moster

**BUSINESS ADDRESS:** 126 Scarborough Circle, Noblesville, IN 46062

**PHONE:** 317-625-3151

**EMAIL:** mobearc@tmail.com

**LANGUAGE(S):** American Sign Language

**CERTIFICATIONS:** National Certificate of Interpretation (CI), National Certificate of Transliteration (CT), Indiana Interpreter certificate (IIC)

**FEE:** \$40/hour, two hour minimum

**ON SITE?:** YES, availability decided at the time of confirming the assignment

**BY PHONE?:** NO

**COUNTIES SERVED:** All of Indiana

# Interpreting Services Links

**American Sign Language Services, Inc. (ASL)**  
[aslservices.com](http://aslservices.com)

**American Translators Association (ATA)**  
[atanet.org](http://atanet.org)

**International Medical Interpreters Association (IMIA)**  
[imiaweb.org](http://imiaweb.org)

**Registry of Interpreters for the Deaf (RID)**  
[rid.org](http://rid.org)